SAMSUNG

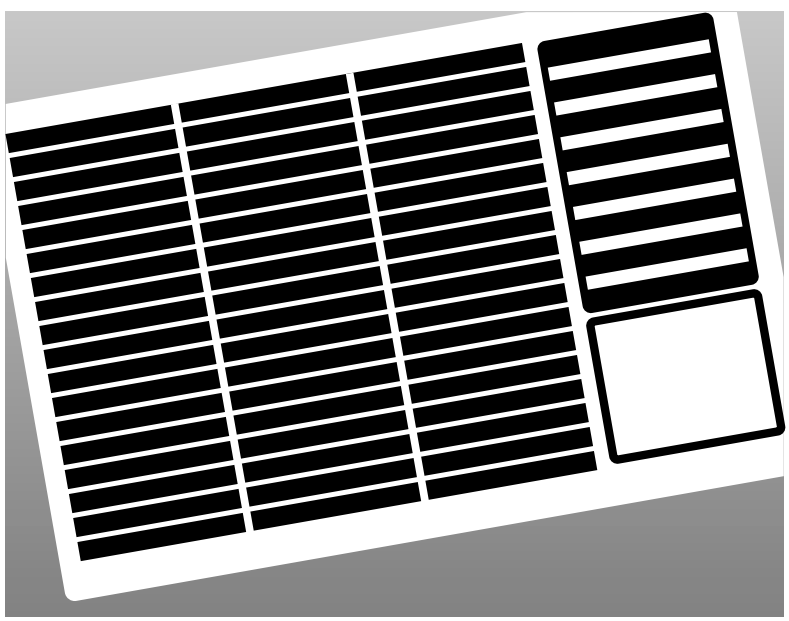
OWNER'S INSTRUCTIONS
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUEL D'UTILISATION
MANUAL DE INSTRUÇÕES
ISTRUZIONI PER L'USO

ENGLISH
ESPAÑOL
FRANÇAIS
PORTUGUÊS
ITALIANO

AW06FBNAA
AW07FBNAA/AB/BA/DA/EA
AW08FBNAA/AB
AW09FBNAA/BA/CA/DA/EA/EB
AW10FBDAA/BA/CA
AW12FBDAA/BA//BC/CA/DA/EA/EB/EC
AW14FBMAA/AB/BA/CA/DA/EA
AW18FBMBA/BB/BC/BD/BE/DA/EA/EB
AW18FBMCA/CB/CC
AWT18FBMBA/BB/DA/EA/EB
AWT19FBMBA/BB/EA/EB
AWT20FBMBA/BB
AW22FBMBA/BB/EA/EB
AW24FBMBA/BB/BC/BD/EA/EB
AW24FBMCA/CB/CC/CD
AWT24FBMBA/BB/EA/EB/EC

AW06A(G)BNAA
AW07A(G)BNAA/AB/BA/DA/EA
AW08A(G)BNAA/AB
AW09A(G)BNAA/BA/CA/DA/EA/EB
AW10A(G)BDAA/BA/CA
AW12A(G)BDAA/BA/BC/CA/DA/EA/EB/EC
AW14A(G)BMAA/AB/BA/CA/DA/EA
AW18A(G)BMBA/BB/BC/BD/BE/DA/EA/EB
AW18A(G)BMCA/CB/CC
AWT18A(G)BMBA/BB/DA/EA/EB
AWT19A(G)BMBA/BB/EA/EB
AWT20A(G)BMBA/BB
AW22A(G)BMBA/BB/EA/EB
AW24A(G)BMBA/BB/BC/BD/EA/EB
AW24A(G)BMCA/CB/CC/CD
AWT24A(G)BMBA/BB/EA/EB/EC

Window-type Room Air Conditioner (Cool)
Acondicionador de aire doméstico sistema de tipo ventana (Refrigeración)
Climatiseur de type Fenêtre (Refroidissement)
O ar Condicionado de Window-Type (Refrigeração)
Condizionatore d'aria per ambienti da finestra (Raffreddamento)



ⒺⓈⒻⓅⒾDB98-04666A(6)

Precauções de Segurança

Ao instalar e utilizar o ar condicionado, devem ser consideradas as seguintes precauções de segurança.

1 *O ar condicionado deve ser ligado ao fonte de enérgia que será instalado em conformidade com electricos e terreneo nacional e regulações de segurança.*

Dependendo das regulações nacional e instalação decidida, será precisar instalar;

- *o disjuntor de circuito.*

Para mais informações sobre as necessidade eléctricas, chama um técnico especidizado.

Este aparelho tem de ser instalado conforme as regras nacional electricas.

2 *Verifique se a unidade está ventilada correctamente;*
Não colocar as roupas ou outros materiais.

3 *Nunca derramar nenhum líquido dentro da unidade.*
Se caso acontecerá, desliga à unidade e chama um técnico especializado.

4 *Não introduzir nada entre as lâminas de saida de ar para evitar o dano do ventilador interior. Particularmente, não deixa as crianças perto da unidade.*

5 *Sempre certifique-se de que o cabo de enérgia está boa condição.*

Se o fio elétrico foi danificado de qualquer forma, este tem que ser substituido pelo outro fio pelo manufator ou sua agência de serviço, ou uma pessoa qualificada para prevenir os perigos eventuais.

6 *Não tentar reparar a unidade. Se está danificado, chama;*

- *agência aprovada de serviço*
- *O negociante de quem você compra o ar-condicionado.*

7 *Não colocar nenhuns obstáculos em frente da unidade.*

8 *Se o telecomando não pode utilizar mais tempo, retire as pilhas.*

9 *Após deixar fora essa aparelho, é necessário tirar as células de pilhas e removê-las com atenção.*

AVISO

O fabricante não tem responsabilidade por nenhum acidente ou feridas devido à instalação incorrecta do aparelho. Se não for seguro da instalação, contacte um especialista de instalação.

Índice

- PREPARAR O APARELHO
  - Precauções de segurança 2
  - A unidade do ar condicionado-Partes principais, Botões e visor 4
  - Telecomando-Botões 5
  - Como começar 6
  - Introduzir as pilhas do telecomando 7
- FUNCIONAMENTO DO APARELHO
  - Refrigeração 8
  - Ventilação 9
  - Regular a direcção do fluxo de ar horizontal 10
  - Regular a direcção do fluxo de ar vertical 10
- PROGRAMAR O APARELHO
  - Programação do Temporizador (Ligar) 11
  - Programação do Temporizador (Desligar) 12
  - Programar o Temporizador “Dormir” 13
  - Seleccionar o Modo de Poupança de Energia 14
- RECOMENDAÇÕES SOBRE A UTILIZAÇÃO
  - Recomendação relativas ao funcionamento 14
  - Variações de temperatura e humidade 14
  - Limpeza do aparelho 15
  - Resolução de problemas comuns 17
  - Especificações técnicas 18
- INSTALAÇÃO 19

AVISO

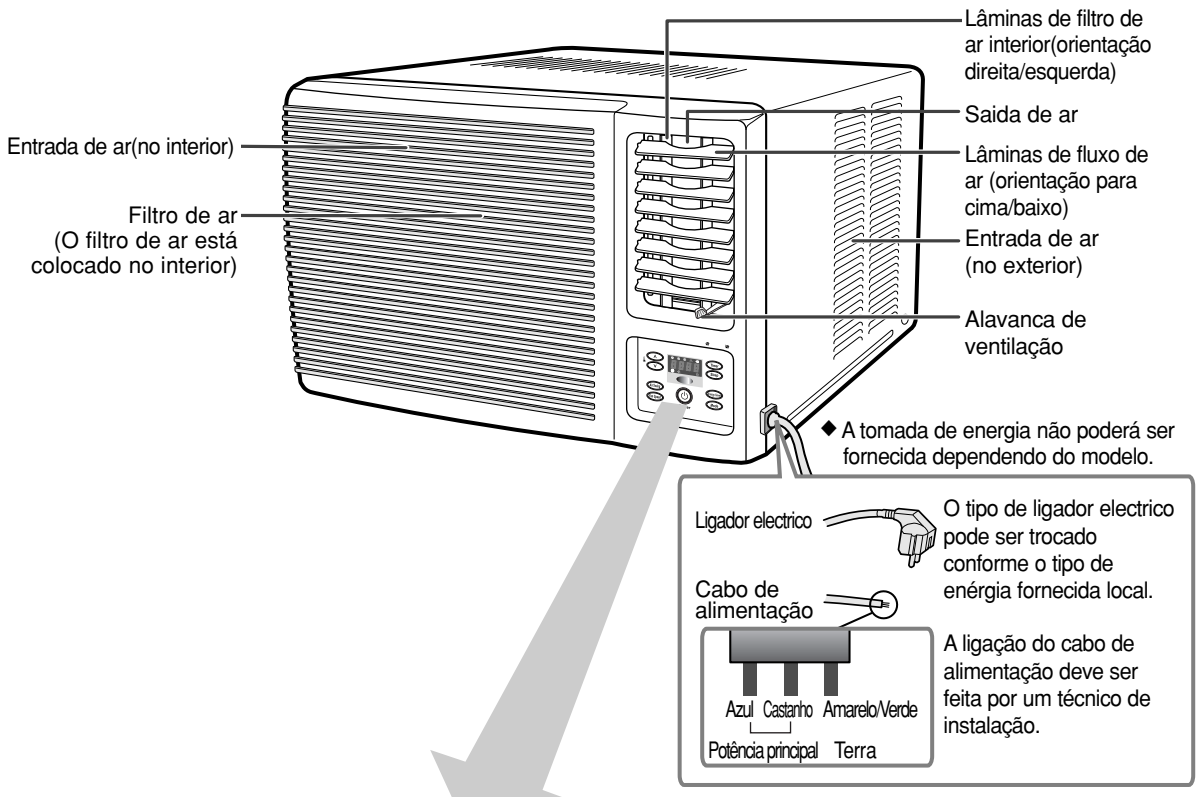
" O alto trânsito da corrente do motor do compressor de ignição pode trazer efeitos contrários ao funcionamento dos outros equipamentos sob desfavoráveis condições principais. Este equipamento não coincide com os padrões de técnicas pertinentes para a limitação de flutuação da voltagem e de tremulação."
Antes de ligar este equipamento ao sistema de fornecimento de potência, avise a companhia fornecedora de electricidade e obtenha autorização. Não ligue outros electrodomésticos às mesmas cordas de fornecimentos.

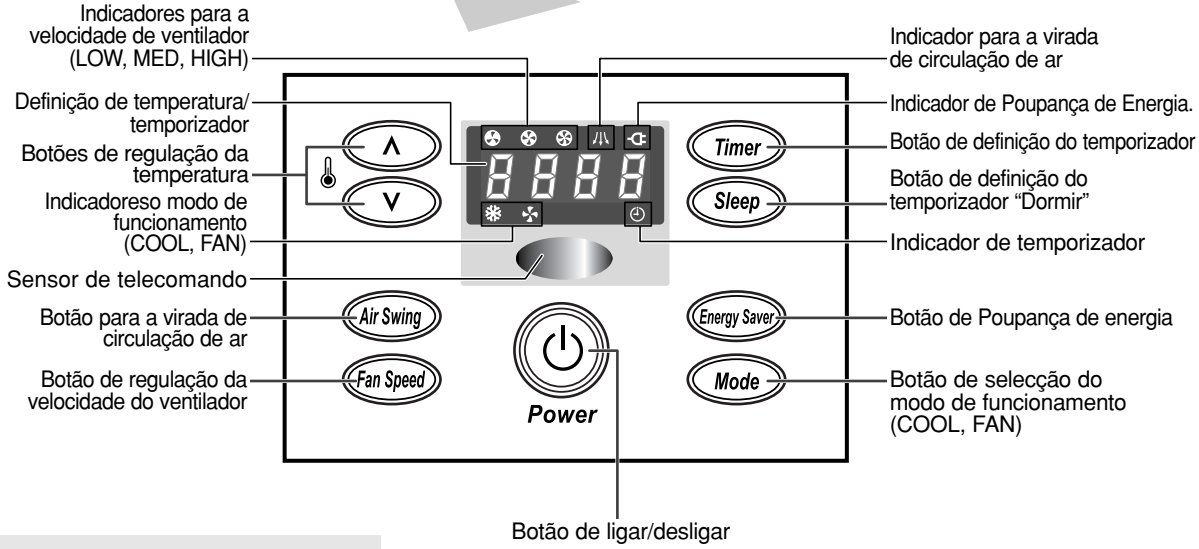
AW18✶✶

O máximo do impedimento permissível do sistema na caixa de cruzamento de potência é de 0,24 ohms. Normalmente, o máximo do impedimento principal permissivel não será excedido quando o ramo à tomada de potência estiver alimentado da caixa de cruzamento com uma corrente avaliada em 32A.

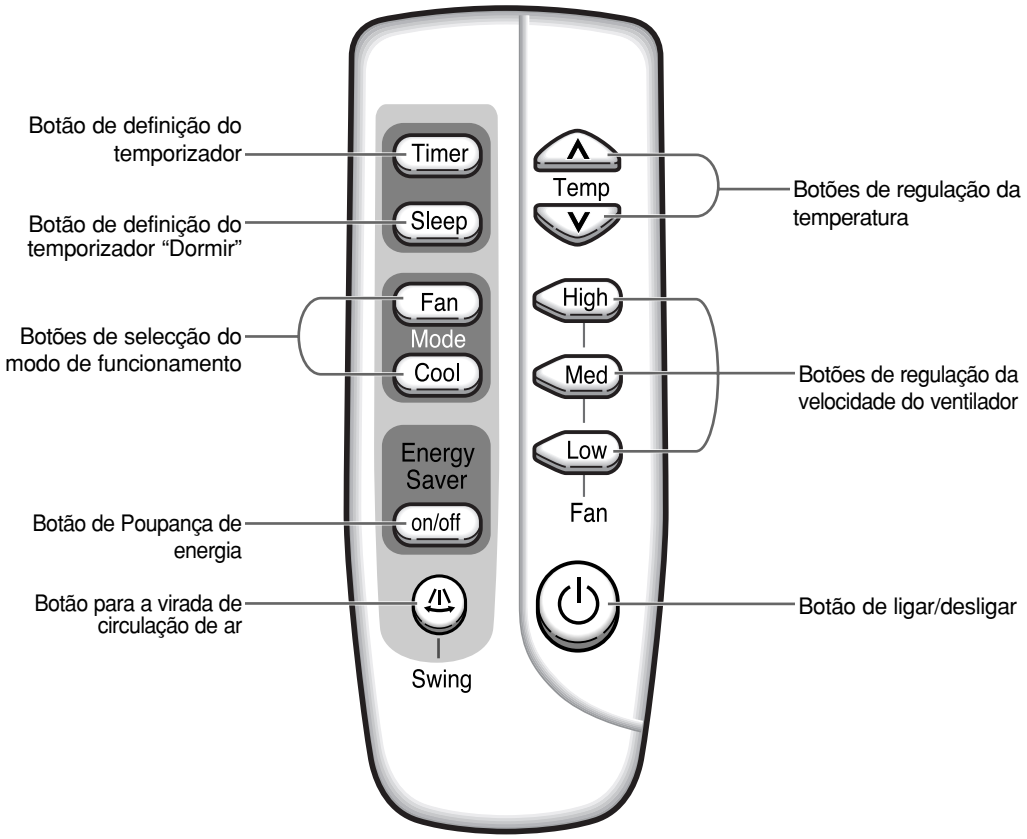
A unidade do ar condicionado - Partes principais, Botões e Visor

❄ O desenho e a forma são sujeitos a mudar conforme modelo.
❄ Se ocorre a falha de força durante a operação de ar-condicionado, a unidade fica apagada. Então acende-se de novo, o ar-condicionado corneça a operar automaticamente.


Lâminas de filtro de ar interior(orientação direita/esquerda)
Saida de ar
Entrada de ar(no interior)
Lâminas de fluxo de ar (orientação para cima/baixo)
Filtro de ar (O filtro de ar está colocado no interior)
Entrada de ar (no exterior)
Alavanca de ventilação
◆ A tomada de energia não poderá ser fornecida dependendo do modelo.
Ligador electrico
O tipo de ligador electrico pode ser trocado conforme o tipo de enérgia fornecida local.
Cabo de alimentação
A ligação do cabo de alimentação deve ser feita por um técnico de instalação.
Azul
Castanho
Amarelo/Verde
Potência principal
Terra


Indicadores para a velocidade de ventilador (LOW, MED, HIGH)
Indicador para a virada de circulação de ar
Definição de temperatura/ temporizador
Indicador de Poupança de Energia.
Botões de regulação da temperatura
Timer
Botão de definição do temporizador
Indicadoreso modo de funcionamento (COOL, FAN)
Sleep
Botão de definição do temporizador “Dormir”
Indicador de temporizador
Sensor de telecomando
Botão para a virada de circulação de ar
Air Swing
Energy Saver
Botão de Poupança de energia
Botão de regulação da velocidade do ventilador
Fan Speed
Mode
Botão de selecção do modo de funcionamento (COOL, FAN)
Power
Botão de ligar/desligar

Telecomando - Botões



Como começar

Acabou de adquirir um aparelho de ar condicionado (Window-Type) e mandou-o instalar por um técnico especializado.

Este Manuel de Instruções contem informações muito importantes sobre o modo de utilizar o aparelho. Pedimos-lhe que o leia atentamente, pois ele irá ajudá-lo a tirar o maior partido das características do aparelho.

Este Manual de Instruções é feito para lhe explicar como fazer funcionar o seu aparelho de ar condicionado. Assim, as ilustrações deste manual podem ser que não combinem com o seu aparelho.

Este manuel está organizado da seguinte forma.

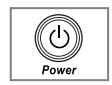
- ***As páginas 4 e 5 contêm ilustrações de:***
  - ***Unidade do ar condicionado(partes principais, botões e visor)***
  - ***Telecomando(Botões)***

  Essas ilustrações ajudá-lo-ão a identificar os botões e a compreender os símbolos apresentados no visor.
- ***Nas páginas importantes do manuel estão descritos os procedimentos necessários para utilizar as diferentes funções do aparelho.***

Nas ilustrações incluidas nos procedimentos, são usados quatro símbolos diferentes;

PREMIR	**EMPURRAR**	**IMPORTANTE**	**NOTA**

E mais, é possível aplicar onde quer que as ilustrações mostrem as posições dos botões nos ambos de telecomando e unidade própria.

Para...	**As ilustrações têm....**
Telecomando	Fundo de cinzento Exemplo:
Unidade própria	Côr de branco Exemplo: 

Introduzir as pilhas no telecomando

Deve introduzir ou substituir as pilhas do telecomando quando:

- ***Adquire o aparelho de ar condicionado***
- ***O telecomando deixa de funcionar bem***

Utilize duas pilhas LR03 (AAA) 1.5V. Não utilize pilhas usadas ou de tipos diferentes em simultâneo.

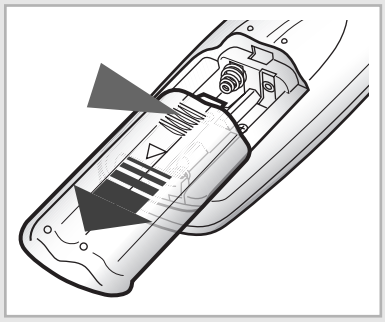
Após 12 meses, mesmo sem utilização, as pilhas podem ficar totalmente descarregadas.

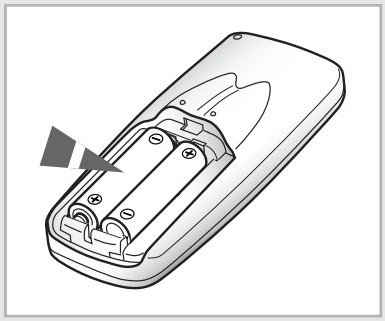
1 Com o polegar, empurre a tampa do compartimento das pilhas, na parte detrás do telecomando, na direcção da seta, e retire-a.

2 Introduza as suas pilhas, respeitando as polaridades;
- \+ na pilha com + no telecomando
- \- na pilha com - no telecomando

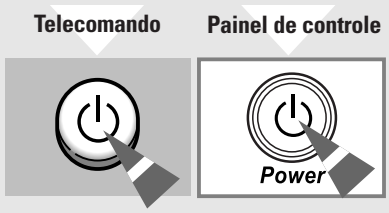
3 Feche a tampa, fazendo-a deslizar até a sentir encaixar.

Resultado: Pode regular todas as funções pela unidade do ar condicionado directamente(à distância), utilizando o telecomando.





Refrigeração



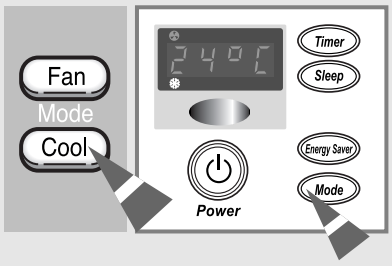
Seleccione o modo "COOL" se pretende abaixar a temperatura na sala. Fixe a velocidade do ventilador.

1 Se necessário, prima o botão ⏻ (ligar/desligar)

Resultado:
- O indicador do modo de funcionamento(COOL ou FAN) da unidade acende.
- O aparelho começa a funcionar no modo que estava seleccionado na última vez que o aparelho foi usado.
- A unidade emite dois apitos.

☛ O aparelho de ar condicionado está equipado com um dispositivo de protecção que evita que ele fique danificado quando começa a funcionar após ter;
- Sido ligado à corrente
- Sido desligado

Começará a funcionar automaticamente após cerca de três minutos.

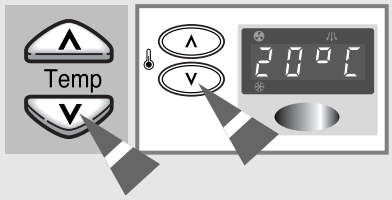


2 Se o indicador COOL não aparece na unidade;
- Prima o botão Cool no telecomando

ou
- Prima os botão MODE na unidade as vezes necessárias até que o indicador COOL apareça.

Resultado:
- A unidade emite um apito sempre que MODE são premidos.
- O aparelho começa a funcionar no modo COOL.

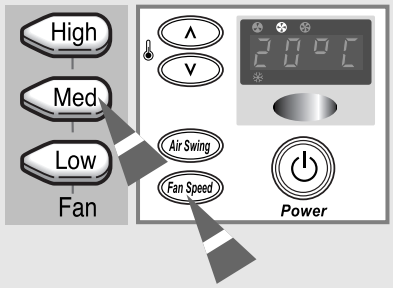
➢ Pode mudar de modo sempre que quiser.



3 Para regular a temperatura, prima os botão ∧ ou ∨ do telecomando as vezes necessárias até que a temperatura desejada apareça no visor. Para ajustar a temperatura, aperte o botão ∧ ou ∨ na unidade uma vez ou mais até que a temperatura de desejo se apresente.

As temperaturas possíveis situam-se entre 18°C e 30°C inclusive.

Resultado:
- Sempre que prime os botões de temperatura;
  - A temperatura altera-se 1°C e aparece no painel de controle.
  - A unidade emite um apito.
- A refrigeração só começará a funcionar se a temperatura da sala for superior à seleccionada.



4

Para fixar a velocidade do ventilador ...	Então...
High(Alta)	◆ Prime o botão High no telecomando ou ◆ Aperte Fan Speed na unidade um até o indicador acender.
Med	◆ Prime o botão Med no telecomando ou ◆ Aperte Fan Speed na unidade um até o indicador acender.
Low(Baixa)	◆ Prime o botão Low no telecomando ou ◆ Aperte Fan Speed na unidade um até o indicador acender.

Resultado: Sempre que primir o botão, a unidade emitirá um apito.

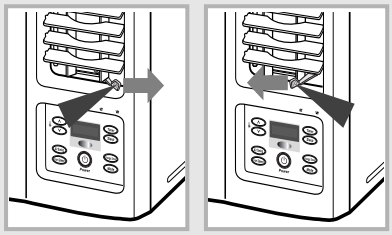
5 Para regular a direcção do fluxo de ar, consulte a página 10.

Ventilação

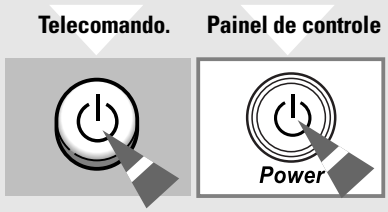
Se a atmosfera da sala estiver muito poluida, pode renovar o ar utilizando a função de ventilação e se necessário, evacue a atmosfera poluida para fora.

1 Se pretende evacuar a atmosfera poluida para fora, empurre a alavanca de ventilação em frente da unidade à posição de direita e aberta (⌂).
Resultado: A atmosfera interior da sala circula e a atmosfera poluida está evacuada para fora.

Caso contrário, empurre a alavanca de ventilação de à posição esquerda e fechada (⌂).
Resultado: A atmosfera pura circula no interior da sala.



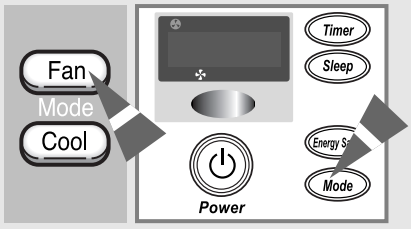
2 Se necessário, prima o botão ⏻ (ligar/desligar).
Resultado:
- O indicador do modo de funcionamento(COOL ou FAN) da unidade acende.
- O aparelho começa a funcionar no modo que estava seleccionado na última vez que o aparelho foi usado.
- A unidade emite dois apitos.



3
- Prima o botão (Fan) no telecomando
  ou
- Prima os botões MODE na unidade as vezes necessárias até que o indicador FAN apareça.

Resultado:
- A unidade emite um apito sempre que MODE são premidos.
- O aparelho começa a funcionar no modo FAN.

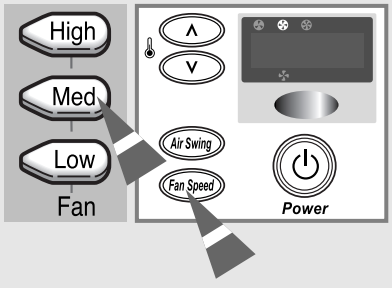
➢
- Pode mudar de modo sempre que quiser.
- Quando o aparelho está no modo de FAN, a temperatura não aparece; e mais, não precisa fixar a temperatura.



4

Para fixar a velocidade do ventilador ...	Então...
High(Alta)	◆ Prime o botão (High) no telecomando ou ◆ Aperte (Fan Speed) na unidade um até o indicador ✣ acender.
Med	◆ Prime o botão (Med) no telecomando ou ◆ Aperte (Fan Speed) na unidade um até o indicador ✣ acender.
Low(Baixa)	◆ Prime o botão (Low) no telecomando ou ◆ Aperte (Fan Speed) na unidade um até o indicador ✣ acender.

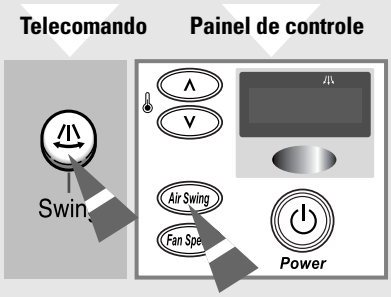
Resultado: Sempre que primir o botão, a unidade emitirá um apito.



5 Para regular a direcção do fluxo de ar, consulte a página 10.

PORTUGUÊS

Regular a direcção do fluxo de ar horizontal



Dependendo da posição da unidade na sala, é possível regular a orientação das lâminas de fluxo de ar interior, localizando na parte de direito da unidade, aumentando assim a eficiência do aparelho.

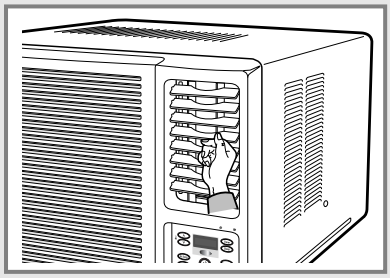
1 Prima o botão (ou botão Air Swing na unidade) no telecomando.

Resultado: As lâminas interiores passam a oscilar em direcção à direita e esquerda.

2 Para parar o movimento de direito e esquerdo das lâminas, prima o botão (ou botão Air Swing na unidade) novamente.

➢ Para parar as lâminas na posição determinada e orientar o fluxo de ar à direcção correspondente, prima o botão (ou botão Air Swing na unidade) , localizando na posição desejada das lâminas.

Regular a direcção do fluxo de ar vertical



Dependendo da posição da unidade na sala, é possível regular a posição das lâminas de saida de ar, localizada na parte de baixo da unidade.

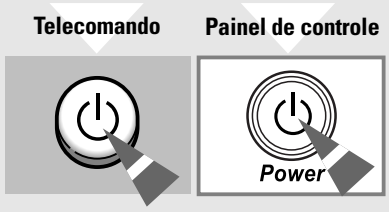
Recomendação	**Durante...**	**Oriente as lâminas...**
	A refrigeração	Para cima

Regule as lâminas do fluxo de ar à posição desejada, premindo-as para cima ou baixo.

➢ Se quiser que as lâminas do fluxo de ar se movimentem para baixo e a unidade funcione no modo COOL durante o periodos de tempo prolongados, o orvalho acontecerá;
- formar à superfície das lâminas
- gotejar das lâminas

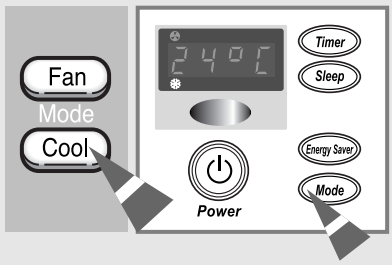
Programação do Temporizador(Ligar)

Pode programar o temporizador para Ligar o aparelho de ar condicionado a horas determinadas. Pode programar o periodo de 1 hora a 24 horas. Poderá seleccionar o temporizador de Ligar quando o aparelho está desligado.



1 Verifique se de que o aparelho está desligado; senecessário, prima o botão ⏻ (ligar/desligar).

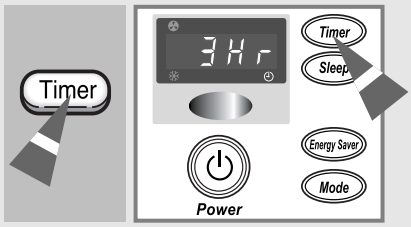
2 Seleccione o modo desejado, premindo o botão adequando:
- Cool ou Fan no telecomando.
- Botão Mode na unidade, prima-o as vezes necessárias até que o indicador do modo de funcionamento adequado apareça.



3 Define a hora de funcionamento premindo:
- Timer no telecomando as vezes necessárias.

ou
- Timer na unidade um ou mais vezes.

As horas possíveis de funcionamento são entre 1 e 24 horas inclusive.



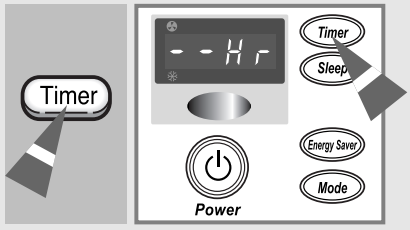
Resulttado:
- O tempo restante aparece e diminui por uma hora automaticamente para indicar o tempo restante.
- O aparelho liga automaticamente quando chegar a hora programada.

➢ Pode modificar o modo, a velocidade do ventilador e a dirrecção do fluxo de ar depois de programar o temporizador de Ligar.

Cancelar o Programa do Temporizador(Ligar)

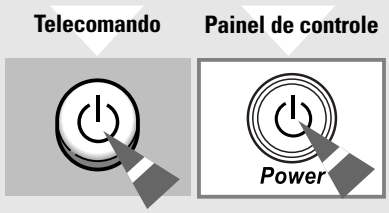
Para cancelar o temporizador de ligar, prima:
- Temporizador no controlo remote ou na unidade uma ou mais vezes até que " --Hr " apareça.

ou
- ⏻ No controlo remote ou na unidade. (O aparelho funcionará no modo em que foi seleccionado aquando da última utilização.)



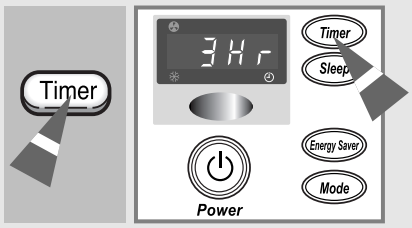
PORTUGUÊS

Programação do Temporizador(Desligar)



Pode programar o Temporizador para Desligar o aparelho de ar condicionado a horas determinadas. Pode programar o periodo de 1 hora a 24 horas. Poderá selccionar o temporizador de Desligar só quando o aparelho está ligado.

1 Verifique se de que o aparelho está ligado; senecessário, prima o botão ⏻ (ligar/desligar).



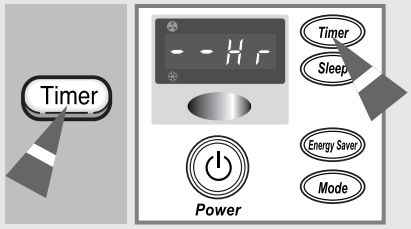
2 Define a hora de funcionamento premindo:
- Timer no telecomando as vezes necessárias.
  ou
- Timer na unidade um ou mais vezes.

As horas possíveis de funcionamento são entre 1 e 24 horas inclusive.

Resulttado:
- O tempo restante aparece e diminui por uma hora automaticamente para indicar o tempo restante.
- O aparelho desliga automaticamente quando chegar a hora programada.

➢ Pode modificar o modo, a velocidade do ventilador e a dirrecção do fluxo de ar depois de programar o temporizador de Desligar.

Cancelar o Programa do Temporizador(Desligar)

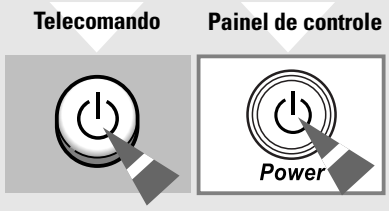


Para cancelar o temporizador de desligar, prima:
- Temporizador no controlo remote ou na unidade uma ou mais vezes até que "--Hr" apareça.
  ou
- ⏻ No controlo remote ou na unidade. (O aparelho funcionará no modo em que foi seleccionado aquando da última utilização.)

Programar o temporizador “Dormir”

Enquanto está a refrigerar ou aquecer a sua sala, pode programar o temporizador “Sleep”(Dormir) para se desligar automaticamente após o período de 8 horas.

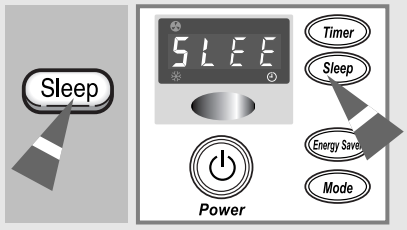
➢ Se quiser que o aparelho se desligue a uma determinada hora, consulte a página 12.



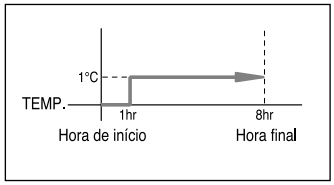
1 Certifique-se se seleccionou o modo de COOL.

2 Prima o botão (Sleep) no telecomando
ou
Prima o botão (Sleep) na unidade.

Resulttado:
- A unidade emite um apito.
- O "Dormir" aparecerá no painel do controle durante 15 segundos e aparecerá " 8hr ".
- O tempo restante aparece e diminui por uma hora automaticamente para indicar o tempo restante.
- O aparelho será controlado da forma indicada nas figuras que se seguem.

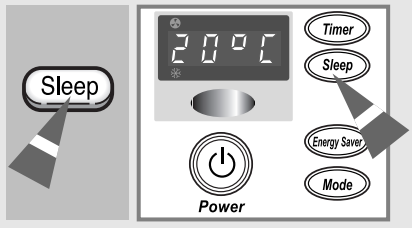


Refrigeração — Quando a temperatura aumentar por um grau a mais, após uma hora, é assim mantido durante 7 horas.



Cancelar o Programa do Temporizador “Dormir”

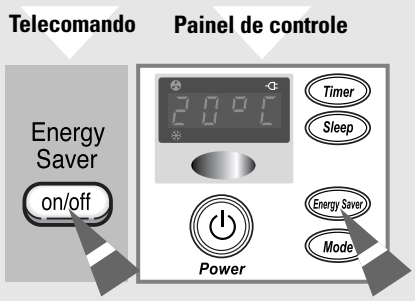
Para cancelar o temporizador, prima:
- (Sleep) no telecomando
  ou
- (Sleep) na unidade

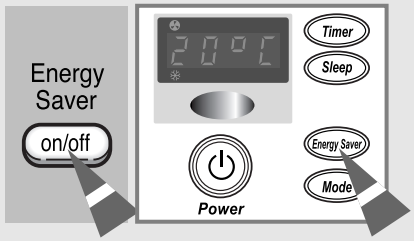


Resultado:
- A unidade interior emite um apito.
- O indicador SLEEP não aparece mais.
- O aparelho funciona no modo que foi seleccionado na éltima utilização.

➢ Se seleccionar o modo de Poupança de Energia no modo de Temporizador de Dormir, o Temporizador de Dormir será cancelado e o aparelho funcionará no modo de Poupança de Energia.

Seleccionar o Modo de Poupança de Energia





Se quiser economizar energia enquanto utiliza o aparelho, seleccione o modo de poupança de energia com o botão de Poupança de Energia.

1 Para seleccionar o modo de poupança de energia, prima o botão de Poupança de Energia no controle remote ou na unidade uma vez ou quantas necessárias até que o indicador de Poupança de Energia se ilumine.

Resultado:
- ◆ O ventilador e o compressor circulam em On e Off ao mesmo tempo.
- ◆ O ventilador continuará a funcionar por algum tempo depois de o compressor circular em Off.

➢ Se quiser o aparelho a funcionar no modo de Ventilação, não prina botão de Poupança de Energia. Não pode utilizar o modo de Ventilação no modo de Poupança de Energia.

2 Para desligar o modo de poupança de energia, prima o botão de Poupança de Energia no controle remote ou na unidade outra vez.

Resultado: ventilador funciona a todo o tempo enquanto o compressor circula em one off.

➢ Se seleccionar o Temporizador de Dormir no modo de Poupança de nergia, o modo de Poupança de Energia será cancelado e o aparelho funcionará no modo de Temporizador de Dormir.

Recomendação relativas ao funcionamento

Estas recomendação que deve respeitar quando utilizar o aparelho de ar condicionado.

Tópico	Recomendação
Falta de corrente	Se houver a falta de corrente durante o funcionamento do aparelho, este desligar-se-á. Quando a energia for reposta, o ar condicionado volta a operar automaticamente.

Variações de Temperatura e Humidade

A tabela seguinte indica os valores limites de temperatura e humidade, dentro dos quais o aparelho de ar condicionado pode ser utilizado.

Modo	Temperatura interior	Temperatura exterior	Humidade interior
Refrigeração	21°C a 32°C aprox.	21°C a 43°C aprox. 21°C a 54°C aprox.(Oriente Médio)	80% ou menos

Se usar o aparelho com...	Então...
Temperaturas elevadas	O dispositivo de protecção automático poderá disparar, fazendo com que o aparelho pare.
Temperaturas demasiado baixas Niveis de humidade elevados	O permutador de calor poderá congelar, causando perda de água ou mau funcionamento.
Higher humidity levels	Poderá ocorrer condensação de água na superficie da unidade interior, se o aparelho for usado por períodos de tempo prolongados.

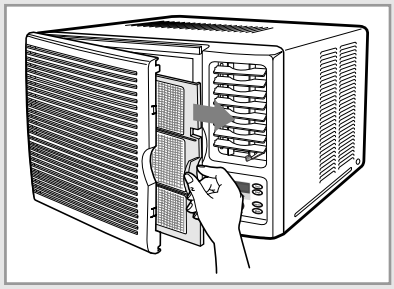
Limpeza do aparelho (✳✳✳✳FB✳✳✳ Modelos)

Assegure-se de limpar o filtro de ar pedriodicamente para manter o aparelho na melhor condição por um longo período de tempo.

IMPORTANTE ***Quando limpar o aparelho, desligue-o e puxe a tomada de potência.***

1 Mantenha o cabo do filtro de ar, ligeiramente puxe-o para o lado esquerdo e abra a grelha frontal.

➢ A remoção da grelha frontal faz a limpeza do aparelho mais fácil. Abra a grelha o maior possível.



AVISO

Remoção e Remontagem da Gralha Frontal

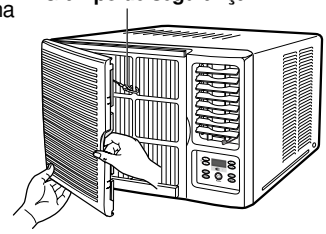
Para a segurança dos utilizadores, o grampo de segurança tem sido instalado na grelha frontal.

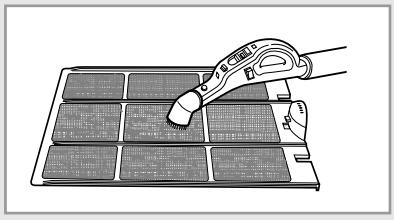
1 Agarre a parte inferior da grelha frontal e o cabo do filtro de ar, e depois abra a grelha.

2 Tire o grampo de segurança e a grelha frontal.

3 Quando remontar a grelha frontal, deve instalar o grampo de segurança outra vez.

Grampo de segurança

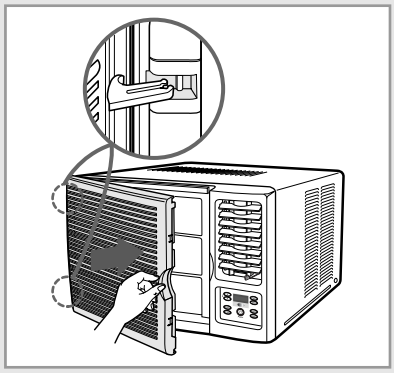




2 Puxe o filtro de ar para o lado direito.

3 Tira toda a poeira do filtro de ar com um aspirador de pó ou escova.

4 Quando tiver acabado, reintroduza o filtro de ar na sua posição original.



O aparelho tem duas ou três ranhuras da grelha dependendo do modelo.

5 Estregue o superfície da unidade com um detergente neutro e depois estregue-o outra vez com o pano seco. (Certifique-se para não usar benzeno, solvente ou outros produtos químicos.)

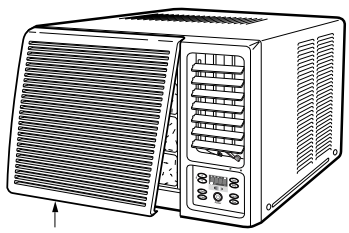
➢ Se quiser...	Então...
Não utilizar o aparelho de ar condicionado por um longo período de tempo.	◆ Ponha o ventilador a funcionar durante poucas horas para secar o interior do aparelho. ◆ Desligue o aparelho e desligue-o do encaixe da parede. ◆ Limpe o filtro e os superfícies exteriores.
Não ter utilizado o aparelho por um longo período de tempo.	Ponha o ventilador a funcionar durante poucas horas para secar o interior do aparelho.

PORTUGUÊS

Limpeza do aparelho (✳✳✳✳AB/GB✳✳✳ Modelos)

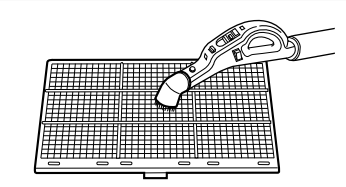
Para que o seu aparelho de ar condicionado funcione sempre bem, tem de limpá-lo regularmente para retirar a poeira no filtro de ar.

Antes de limpar o aparelho, certifique-se que desliga do encaixe na parede.



1 Abra a grelha frontal, puxando as patilhas existentes nos lados da unidade.

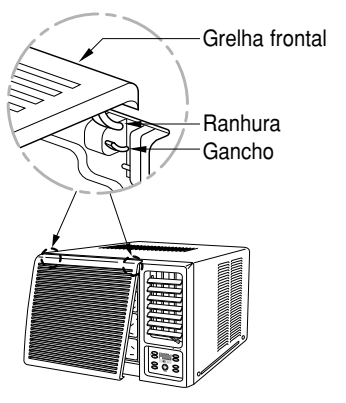
➢ A remoção da grelha frontal dá benefício à limpeza de ar condicionado. Depois de abrir a grelha frontal, levante ao máximo e puxe para baixo para soltar e vice-versa.



2 Aperte o suporte no filtro de ar e levante-o rapidamente.

3 Retire toda a poeira dos filtros, com um aspirador ou escova.

4 Quando tiver terminado, escorrge o filtro de ar detrás para dentro da posição.



5 Limpe os lados da saida com um pano humedecido e um detergente suave (Não use benezeno, nem diluentes nem outros produtos químicos). Limpe-as para secar com um pano suave inteiramente.

➢

Se quiser....	Então...
O aparelho não será usado por periodos de tempo prolongados	◆ Ponha o ventilador a funcionar durante poucas horas para secar o interior do aparelho. ◆ Desligue o aparelho e destampe-o do encaixe na parede. ◆ Limpe o filtro e superfícies da saida.
O aparelho não for usado por periodos de tempo prolongados	Ponha o ventilador a funcionar durante poucas horas para secar o interior do aparelho.

Resolução de problemas comuns

Antes de chamar um técnico do serviço pós-venda, efectue as verificações indicadas a seguir. Poderá poupar tempo e dinheiro.

Problema	Explicação/Solução
O aparelho não funciona	◆ Verifique se o disjuntor do circuito do aparelho não tem sido ligado. ◆ Verifique se o cabo de enérgia está ligado dentro do encaixe na parede e o encaixe está ligado, se necessário. ◆ Verifique se o indicador do modo de funcionamento(COOL ou FAN) na unidade começa a funcionar; se necessário, prima o botão ⏻ (ligar/desligar) no telecomando e na unidade.
O aparelho não funciona com o telecomando	◆ Verifique se não existem obstáculos entre o utilizador e unidade. ◆ Substitua as pilhas do telecomando se necessário. ◆ Verifique a sua distância da unidade(sete metros e menos).
Não ouve um apito quando prime ⏻ (ligar/desligar) no telecomando	◆ Certifique-se de que está a apontar o telecomando para o sensor do telecomando na unidade. ◆ Substitua as pilhas do telecomando, se necessário.
O aparelho não faz refrigeração	◆ Verifique se está seleccionado o modo de funcionamento correcto COOL. ◆ A temperatura da sala pode ser demasiado baixa. ◆ Pode haver poeira bloquear a protecção do filtro de ar: consulte a página 15 ou 16 para saber como proceder à limpeza do aparelho. ◆ Certifique-se de que não há qualquer obstáculo dentro do fluxo de ar e fora da unidade.
A direcção do fluxo de ar não muda ao primir o botão (ou botão Air Swing na unidade)	◆ Verifique se de que o aparelho está ligado; se necessário, prima o botão ⏻ (ligar/desligar) no telecomando ou na unidade.
O temporizador não é activado correctamente	◆ Verifique se o temporizador foi programado correctamente; consulte a página 11~13.
Durante o funcionamento do aparelho penetram cheiros na sala	◆ Ventile a sala.

Especificações Técnicas

Desenho e especificação são sujeitos a mudar sem nota.

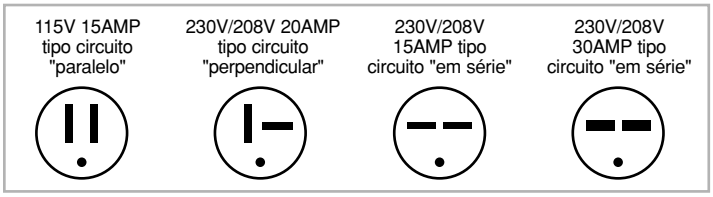
Modelo	Enérgia fornecida
✶✶✶✶✶✶✶AA/AB	115V~, 60Hz
✶✶✶✶✶✶✶BA/BB/BC/BD/BE	220V~, 60Hz
✶✶✶✶✶✶✶CA/CB/CC/CD	230-208V~, 60Hz
✶✶✶✶✶✶✶DA	200-220V~, 50Hz
✶✶✶✶✶✶✶EA/EB/EC	220-240V~, 50Hz

Instalação (por 60Hz)

1 Requerimentos Eléctricos

Para a segurança individual:

- ◆ Este aparelho eléctrico deve ser ligado à terra correctamente.
- ◆ Não cortar ou remover a terceira raiz cónica de ligação à terra do fio de alimentação.
- ◆ É recomendável não utilizar um fio flexível ou bujão de adaptador com este aparelho.
- ◆ Não mude o bujão no fio de alimentação deste aparelho.
- ◆ Siga os códigos nacionais de electricidade ou códigos locais e regulamentos.


115V 15AMP tipo circuito "paralelo"
230V/208V 20AMP tipo circuito "perpendicular"
230V/208V 15AMP tipo circuito "em série"
230V/208V 30AMP tipo circuito "em série"

- ◆ Se o fornecimento de electricidade não se adequar às especificações indicadas acima, contacte um técnico reconhecido.
- ◆ A ligação de alumínio poderá causar quaisquer problems-consulte um técnico reconhecido.
- ◆ Esta unidade requer um circuito separável, que serve apenas a este aparelho.

Instalação

Antes de fazer instalação, verifique se o lugar de instalação para o ar condicionado e o tubo de drenagem.

Pré-verificação antes de instalação

1 Verifique se a caixa e grelha frontal da unidade para evitar o dano.

2 Verifique se a energia fornecida.
- Refere-se as especificações na etiqueta anexada à unidade.

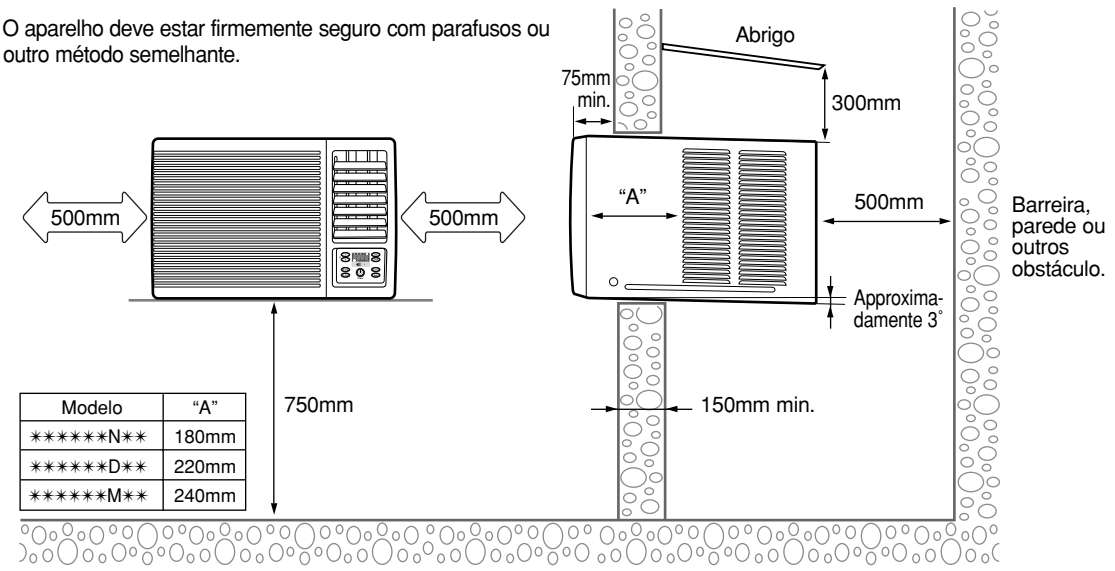
Condições de instalação

1 Conforme a unidade é pesada, a parede ou janela do lugar para instalação deve ter intensidade e durabilidade suficiente para funcionamento do aparelho e prevenção de vibração e barulho desnecessários. Se está fragil, a operação do reforço deve ser realizada separadamente.

2 É recomendavel instalar o aparelho no lado de norte e oeste para evitar o exposto directamente à luz do sol. Quando instalá-lo no lado de sul e leste devido à circunstância inevitável, será recomendavel instalar o guarda-sol para evitar o exposto directamente à luz do sol. Neste caso, considera que não vai causar qualquer obstáculo ao fluxo de saida de ar.

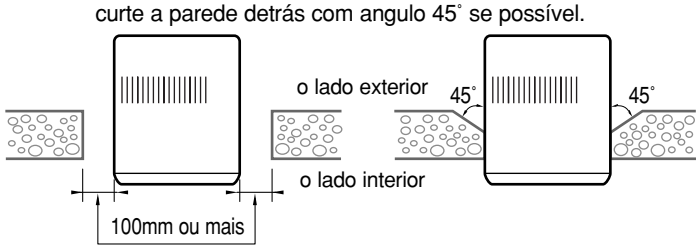
3 Quando instalá-lo, verifique se o espaço suficiente mantem no lado detrás da unidade para facilitar o fluxo de ar. Quando funcioná-lo, verifique se o espaço suficiente mantem no lado detrás da unidade para facilitar o fluxo de ar. Quando funcioná-lo na zona limitida tal como o edifício interior com funcionamento de refrigeração, é possível provocar o problema com unidade.

◆ O aparelho deve estar firmemente seguro com parafusos ou outro método semelhante.



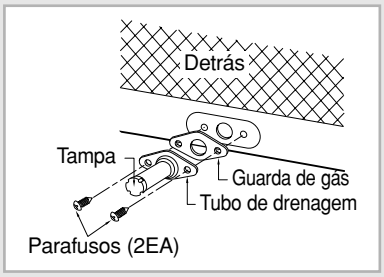
Modelo	"A"
✶✶✶✶✶✶N✶✶	180mm
✶✶✶✶✶✶D✶✶	220mm
✶✶✶✶✶✶M✶✶	240mm

➢ ◆ Se a parede está mais grande que o grosso de 150mm, curte a parede detrás com angulo 45˚ se possível.



Instalação do tubo de drenagem

Fixa o tubo de drenagem conforme se mostra na figura.



Instalação da panela de drenagem

O procedimento da instalação da panela de drenagem deve ser ligado com consideravel atenção das condições do lugar instalado para o aparelho.

◆ **No caso do lugar onde a panela de drenagem não pode ser directamente instalada no lado detrás da unidade após a instalação do aparelho.**

Exemplo: armazenagem alta

1 Abra a grelha frontal ; consulte a página 15 ou 16.

2 **Tire o parafuso colocado na parte baixa da grelha frontal. Está seguro na parte de ⬭ dependendo do modelo.**

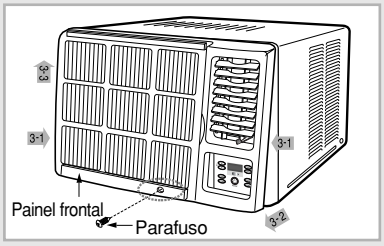
3 Separe o painel frontal.

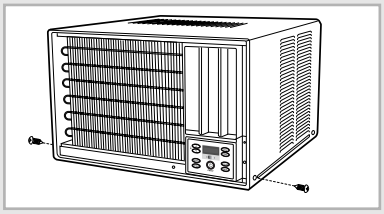
3-1 Prima nos ambos lados de caixa em direcção de seta conforme se mostra na figura.

3-2 Puxe a parte inferior do painel frontal para diante. (menos 3 polegadas)

3-3 Levante o painel frontal para cima.

☛ Utilizando a força demasiada para separar o painel frontal, há risco de provocar danos às patilhas.





4 Retire dois parafusos nos lados inferiores direito e esquerdo da unidade.

5 Retire o chassis da caixa.

6 Retire a tampa introduzida dentro da panela.

7 Fixe a panela de drenagem conforme se mostra na figura e ligue ao tubo de drenagem. (Pode utilizar o tubo de drenagem comercial.)

8 Após instalação da panela de drenagem, coloque a caixa no lugar decidido e forma-a novamente na condição anterior.

➢ Prenda o painel frontal na caixa por recolocar o parafuso tirado no procedimento 2. Se o parafuso não foi tirado no procedimento 2, prenda o painel com um parafuso auxiliar.

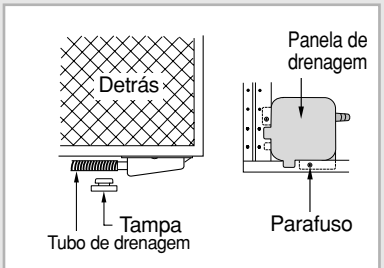


Figura do lado fundo com panela de drenagem e tubo no lugar decidido.

◆ **No caso do lugar onde a panela de drenagem pode ser directamente instalada no lado detrás da unidade após a instalação do aparelho.**

1 Efectue-se o passo 6 e 7 entre acima mencionados passos.

PORTUGUÊS

THIS AIR CONDITIONER IS MANUFACTURED BY:
ESTE ACONDICIONADOR DE AIRE HA SIDO FABRICADO POR:
CE CLIMATISEUR EST FABRIQUÉ PAR:
ESTE APARELHO DE AR CONDICIONADO É FABRICADO POR:
QUESTO CONDIZIONATORE D'ARIA È PRODOTTO DA:

SAMSUNG ELECTRONICS

Printed in Korea